

LODOWISKA Hanna Starzyk

09-120 Nowe Miasto, ul. Gościńska 9

Tel. +48 600 39 48 35, e-mail: swiatlodowisk@swiatlodowisk.pl

www.swiatlodowisk.home.pl

POWYKONAWCZA.

TOM I DOKUMENTACJA WYKONAWCZA

**Projekt żelbetowej płyty fundamentowej pod
maszynownię chłodu dla Centralnego Ośrodka
Sportu „TORWAR” w Warszawie**

Zamawiający: Centralny Ośrodek Sportu

ul. Łazienkowska 6a

00-449 Warszawa

Adres inwestycji: 00-449 Warszawa ul. Łazienkowska 6a

dz. Nr Ew. 8/1, obręb 5-06-10

Podmiot reprezentujący

Zamawiającego:

Hubert Miecznikowski

ul. Północna 12/13

09-100 Płońsk

Projektant:

mgr inż. Hubert Miecznikowski

Specjalność konstrukcyjno-budowlana

upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA
ZGODNA Z PROJEKTEM PIERWOTNYM

mgr inż. Kamil Księżo

Uprawnienia budowlane do kierowania robotami
budowlanymi w specjalności konstr. - budowlanej
Nr upraw. 1519/15

Nr MOIB MAZ/BO/0345/15

PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej

mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

Nowe Miasto, listopad 2015r.



MAZOWIECKA
OKRĘGOWA
IZBA
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA



Mazowiecka Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa
Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
sygn. akt. MAZ/7131/682/14/15 /K

Warszawa, dnia 1 lipca 2015 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 w związku z art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tekst jedn.: Dz.U. z 2013 r. poz. 932 z późn. zm.) i art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, ust. 2, 3 i 4c pkt 1, art. 13 ust. 1 i 4, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jedn.: Dz.U. z 2013r. poz. 1409 z późn. zm.) oraz § 10 i § 12 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. poz. 1278), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

Pan mgr inż. Hubert Miecznikowski
ur. dnia 5 września 1983 roku w Płońsku
otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
numer ewidencyjny MAZ/0183/PBKb/15
do projektowania
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej
bez ograniczeń

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pouczenie

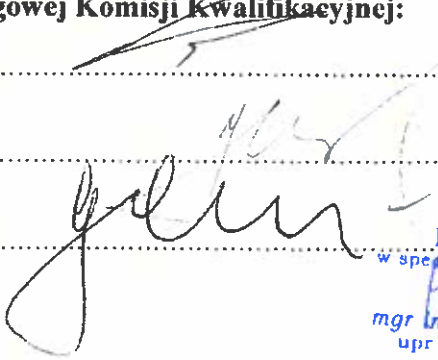
Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

dr hab. inż. Eugeniusz Koda, prof. nadzw.

mgr inż. Irena Churska

mgr inż. Leszek Ganowicz


PROJEKTANT
w specjalności konstr. budowlanej
mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

Uprawnienia budowlane nadane

Panu mgr inż. Hubertowi Miecznikowskiemu
ur. dnia 5 września 1983 roku w Płońsku

numer ewidencyjny MAZ/0183/PBKb/15
do projektowania
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej
bez ograniczeń

upoważniają do:

I. w specjalności konstrukcyjno-budowlanej do:

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 2) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych, w odniesieniu do konstrukcji obiektu;

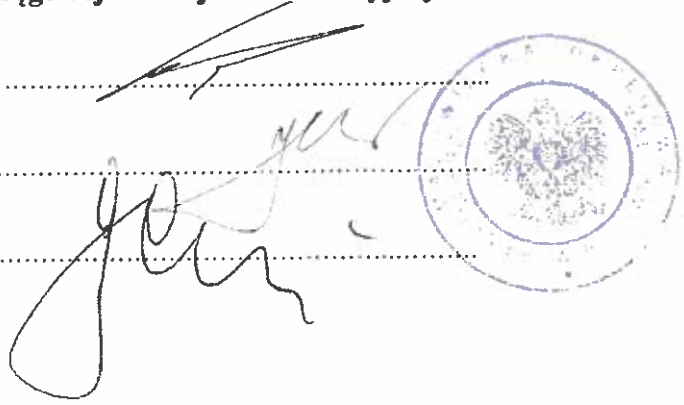
II. w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu.

Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

dr hab. inż. Eugeniusz Koda, prof. nadzw.

mgr inż. Irena Churska

mgr inż. Leszek Ganowicz



Otrzymują:

1. Pan Hubert Miecznikowski
ul. Północna 12 m. 13
09-100 Płońsk,
2. Okręgowa Rada Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej

mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-CKV-11F-PFT *

Pan HUBERT MIECZNIKOWSKI o numerze ewidencyjnym MAZ/BO/0016/14
adres zamieszkania ul. PÓŁNOCNA 12/13, 09-100 PŁOŃSK
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2015-03-01 do 2016-02-29.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2015-01-27 roku przez:

Mieczysław Grodzki, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów
Budownictwa.

I. OPIS TECHNICZNY :

1. Podstawa formalna

INFORMACJE OGÓLNE

- **Temat:** Wykonanie posadowienia pod kontenerową maszynownię chłodu.
- **Adres:** Centralny Ośrodek Sportu
00-449 Warszawa ul. Łazienkowska 6A
(działka nr 8/1obr.5-06-10 Śródmieście)
- **Inwestor:** Centralny Ośrodek Sportu
00-449 Warszawa ul. Łazienkowska 6A

2. Zakres opracowania

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt budowlany branży konstrukcyjnej wykonania płyty fundamentowych pod kontenerową maszynownię chłodniczą. Działka zlokalizowany jest na działce ewidencyjnej nr 8/1, obręb. 5-06-10, ul. Łazienkowskiej 6A w dzielnicy Śródmieście m. st. Warszawa.

3. Zakres prac projektowych

Przedmiotem projektu jest konstrukcja płyty fundamentowej pod kontener maszynowni chłodniczej posadowionego na piasku drobnoziarnistym o stopniu zagęszczenia $I_D = 0,5$. Występujące w rejonie projektowanego fundamentu, warunki gruntowe zaliczono do prostych warunków gruntowych, w poziomie posadowienia fundamentu zalega grunt nasypowy, należy wymienić grunt do warstwy gruntu rodzimego.

Projektowany obiekt zalicza się do pierwszej kategorii geotechnicznej w prostych warunkach gruntowych.

4. Technologia wykonania robót

Płyta fundamentowa o konstrukcji monolitycznej, wylewanej "na mokro" na miejscu budowy.

Wymiary zewnętrzne projektowanego fundamentu 3,0 x 10,9 x 0,16m.

Wymiary belek obwodowych 0,25 x 0,66 m.

Wymiary fundamentu nieznacznie odbiegają od projektu budowlanego. Jest to zmiana nieistotna.

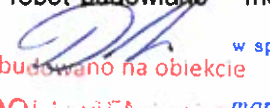
Fundament projektuje się z betonu B 37 zbrojony prętami ϕ 10mm oraz ϕ 8mm ze stali B500SP Epstal.

Rozstaw prętów co 20 cm. Pod fundamentem należy wykonać podbudowę z betonu B10

o grubości 10 cm- zagęszczoną mechanicznie.

5. Ogólne zasady montażu

Wszystkie roboty budowlane – montażowe i odbiór robót wykonywać zgodnie obowiązującymi „Warunkami technicznymi wykonywania i odbioru robót budowlano – montażowych” wydanych przez


PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej
Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA
mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, a opracowanych przez Instytut Techniki Budowlanej. Wszystkie prace budowlane i remontowe wykonywać zgodnie z sztuką budowlaną oraz przepisami BHP. Wszystkie prace należy wykonywać pod nadzorem uprawnionych do tego osób. Wszystkie materiały stosować zgodnie z ich przeznaczeniem i wytycznymi producenta.

Teren prowadzonych prac powinien być oznakowany i zabezpieczony przed dostępem osób postronnych. Wszystkie zmiany konstrukcyjne należy uzgodnić z projektantem konstrukcji.

Niniejsza część projektu została opracowana zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami prawa budowlanego i zasadami sztuki oraz jest kompletna ze względu na cel, któremu ma służyć.

6. Obliczenia statyczne i wytrzymałościowe

6.1. Określenie parametrów geotechnicznych dla podłoża z piasku drobnoziarnistego o stopniu zagęszczenia $I_D^{(n)} = 0,5$.

Obliczeniowe wartości podłoża gruntowego

$$\gamma_d = \gamma_k = 17,5 \text{ kN/m}^3$$

$$c_u = 0 \text{ kPa}$$

$$\phi'_d = \phi'_k = 30,5^\circ$$

$$\tan \phi'_d = \tan(30,5^\circ) = 0,589$$

$$\text{ctg} \phi'_d = \text{ctg}(30,5^\circ) = 1,698$$

6.2. Współczynniki nośności

$$N_q = e^{\pi \tan \phi'_d} \tan^2\left(45 + \frac{\phi'_d}{2}\right) = e^{\pi \tan(30,5)} \tan^2\left(45 + \frac{30,5}{2}\right) = 19,749$$

$$N_c = (N_q - 1) \cdot \text{ctg} \phi'_d = (19,749 - 1) \cdot 1,698 = 31,836$$

$$N_\gamma = 2(N_q - 1) \tan \phi'_d = 2 \cdot (19,749 - 1) \cdot 0,589 = 22,086$$

Współczynniki nachylenia podstawy fundamentów

$$b_q = b_c = b_\gamma = 1$$

Współczynnik nachylenia obciążenia spowodowanego obciążeniem poziomym H

$$i_c = i_\gamma = i_q = 1$$

Obliczenie efektywnego naprężenia od nadkładu w poziomie podstawy fundamentu

$$q' = D \cdot \gamma$$

D - głębokość posadowienia fundamentu

$$q' = 0 \cdot 17,5 = 0 \text{ kPa}$$



PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej
mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

Nośność obliczeniowa w warunkach z odpływem

$$R = B \cdot L \cdot (c' N_{c0} b_{c0} s_{c0} i_{c0} + q' N_{q0} b_{q0} s_{q0} i_{q0} + 0,5 \cdot \gamma B' N_{\gamma} b_{\gamma} s_{\gamma} i_{\gamma})$$

$$R = 64643 \text{ kN}$$

$$R_d = \frac{R}{\gamma_{Rv}} = \frac{64643}{1,4} = 49725 \text{ kN}$$

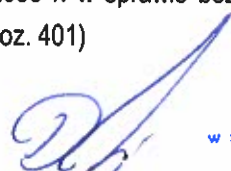
$$V_d = 236 \text{ kN} \leq R_d = 49725 \text{ kN}$$

Warunek został spełniony

7. Informacja dotycząca Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia

7.1. Podstawa prawna opracowania

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 120 poz. 1126)
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207 poz. 2016)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 27 lipca 2004r. w sprawie szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. Nr 180 poz. 1860)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996r. w sprawie rodzajów prac, które powinny być wykonywane, przez co najmniej dwie osoby (Dz. U. Nr 62 poz. 288)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996r. w sprawie rodzajów prac wymagających szczególnej sprawności psychoruchowej (Dz. U. Nr 62 poz. 287)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r. Nr 169 poz. 1650 -tekst jednolity)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz. U. Nr 118 poz. 1263)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47 poz. 401)


PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej
mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

7.2. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

7.2.1. Zakres robót i kolejność realizacji planowanej inwestycji

Planowana inwestycja obejmuje wykonanie żelbetowej płyty fundamentowej pod maszynownię chłodu dla Centralnego Ośrodka Sportu TORWAR w Warszawie.

Kolejność wykonywanych robót:

a) Zagospodarowanie placu budowy

Zagospodarowanie placu budowy należy wykonać przed rozpoczęciem robót budowlanych i powinno ono obejmować:

- zabezpieczenie terenu budowy przed dostępem osób postronnych,
- urządzenie pomieszczeń sanitarno-higienicznych i socjalnych zgodnie z Kodeksem pracy i przepisami BHP,
- urządzenie składowiska materiałów,
- wydzielenie i oznakowanie miejsca postoju sprzętu budowlanego i środków transportowych,
- doprowadzenie energii elektrycznej (ewentualnie agregat prądotwórczy) i wody,
- wyposażenie placu budowy w sprzęt p.poż. zgodnie z przepisami przeciwpożarowymi

Prace wykonywane będą w kolejności:

- demontaż nawierzchni chodnikowej,
- wykonanie wykopu do głębokości max 100 cm,
- uzupełnienie wykopu gruntem zagęszczalnym do głębokości posadowienia; min. 50 cm poniżej poziomu terenu
- wykonanie podbudowy o grubości 10 cm z betonu B10
- wykonanie izolacji fundamentu
- wykonanie szalunków fundamentu
- wykonanie zbrojenia fundamentu
- betonowanie fundamentu
- zasypanie wykopu wokół fundamentu
- uzupełnienie kostki betonowej

PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej

mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15



Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

7.2.2. Istniejące obiekty budowlane

Na przedmiotowym terenie zlokalizowany jest budynek hala Torwar II.
Prace należy wykonywać zapewniając bezpieczeństwo całemu ustrojowi budowlanemu.

7.2.3. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stanowić zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

Na terenie opracowania nie znajdują się elementy mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

7.2.4. Potencjalne zagrożenie podczas realizacji robót budowlanych

Podczas prowadzenia robót budowlanych mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- potrącenie pracownika lub osoby postronnej środkiem transportu lub sprzętem budowlanym
- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu,
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki,
- porażenie prądem elektrycznym

7.2.5. Sposób prowadzenia instruktora pracowników

Szkolenie pracowników na stanowiskach robotniczych w zakresie BHP przeprowadza się przed przystąpieniem do pracy. Przeprowadza się szkolenie wstępne i szkolenie okresowe, w oparciu o programy szkoleń.

Szkolenie wstępne obejmuje zapoznanie się z podstawowymi przepisami BHP zawartymi w Kodeksie pracy, zakładowymi zasadami BHP oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy.

Szkolenie na stanowisku pracy powinno zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na danym stanowisku.

Przed przystąpieniem do pracy, pracownicy powinni być zapoznani z ryzykiem związanym z danym stanowiskiem pracy. Fakt odbycia przez pracownika szkolenia powinien być potwierdzony na piśmie.

Szkolenia okresowe w zakresie BHP dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane nie rzadziej niż raz na 3 lata, a na stanowiskach, na których występują szczególne zagrożenia dla zdrowia lub życia oraz zagrożenia wypadkowe - nie rzadziej niż raz na rok.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach operatorów żurawi, maszyn budowlanych i innego sprzętu o napędzie silnikowym, powinni posiadać odpowiednie kwalifikacje.

Nie wolno dopuszczać pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada odpowiednich kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności oraz dostatecznej znajomości przepisów i zasad BHP.

wbudowano na obiekcie

DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej

mgr inż. Hubert Mikołajkowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania aktualne instrukcje bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczące:

- wykonywania prac związanych z zagrożeniami wypadkowymi lub zagrożeniami zdrowia pracowników,
- obsługi maszyn i innych urządzeń technicznych,
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi,
- udzielania pierwszej pomocy.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio do zakresu obowiązków kierownik budowy (kierownik robót) i mistrz budowlany.

7.2.6. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom na budowie

Kierownik budowy pełni nadzór nad przestrzeganiem na terenie budowy przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy oraz egzekwuje od wykonawców i podwykonawców przestrzegania tych przepisów.

Teren budowy należy wyгородzić i oznakować odpowiednimi tablicami informacyjnymi z zapewnieniem bezpiecznej komunikacji osób trzecich. Należy wyznaczyć i oznakować drogi komunikacyjne i ewakuacyjne oraz utrzymywać je w stałej drożności i bezpieczne dla ruchu.

Należy w szczególności zabezpieczyć stanowiska pracy na wysokości oraz w wykopach poprzez środki ochrony zbiorowej. Wszystkie osoby przebywające na terenie budowy są zobowiązane do stosowania środków ochrony indywidualnej.

Zaplecze budowy powinno być wyposażone w środki łączności, środki pierwszej pomocy medycznej, wykaz telefonów alarmowych (w tym kierownika budowy) oraz instrukcje stanowiskowe.

7.2.7. Zalecenia

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników, kierownik budowy zobowiązany jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia zagrożenia.

Wszystkie roboty należy prowadzić zgodnie z wymogami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. *w sprawie bezpieczeństwa i higieny podczas wykonywania robót budowlanych* (Dz. U. Nr 47 poz. 401).

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. *w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia* szczegółowy plan BIOZ powinien sporządzić kierownik budowy.

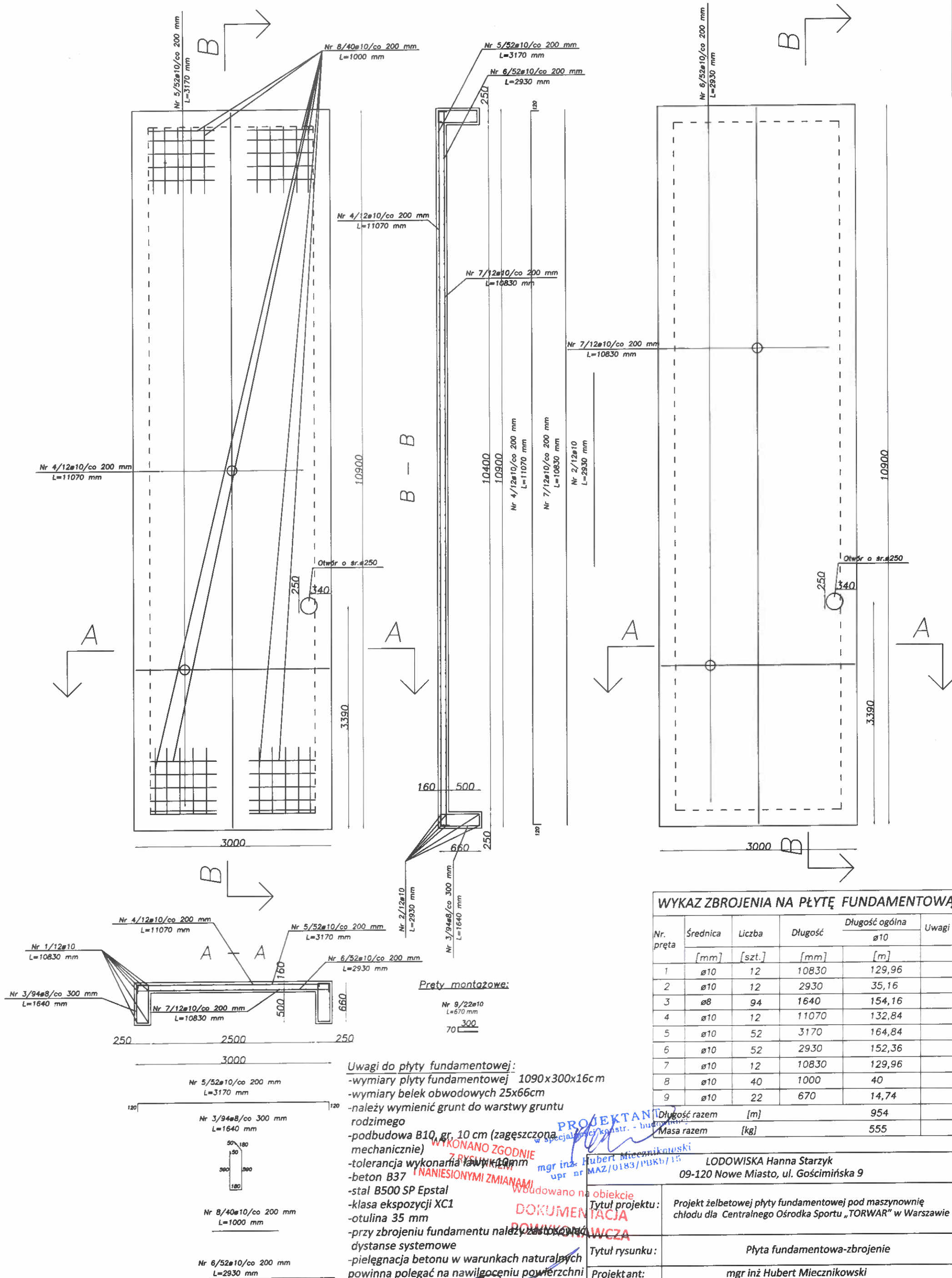


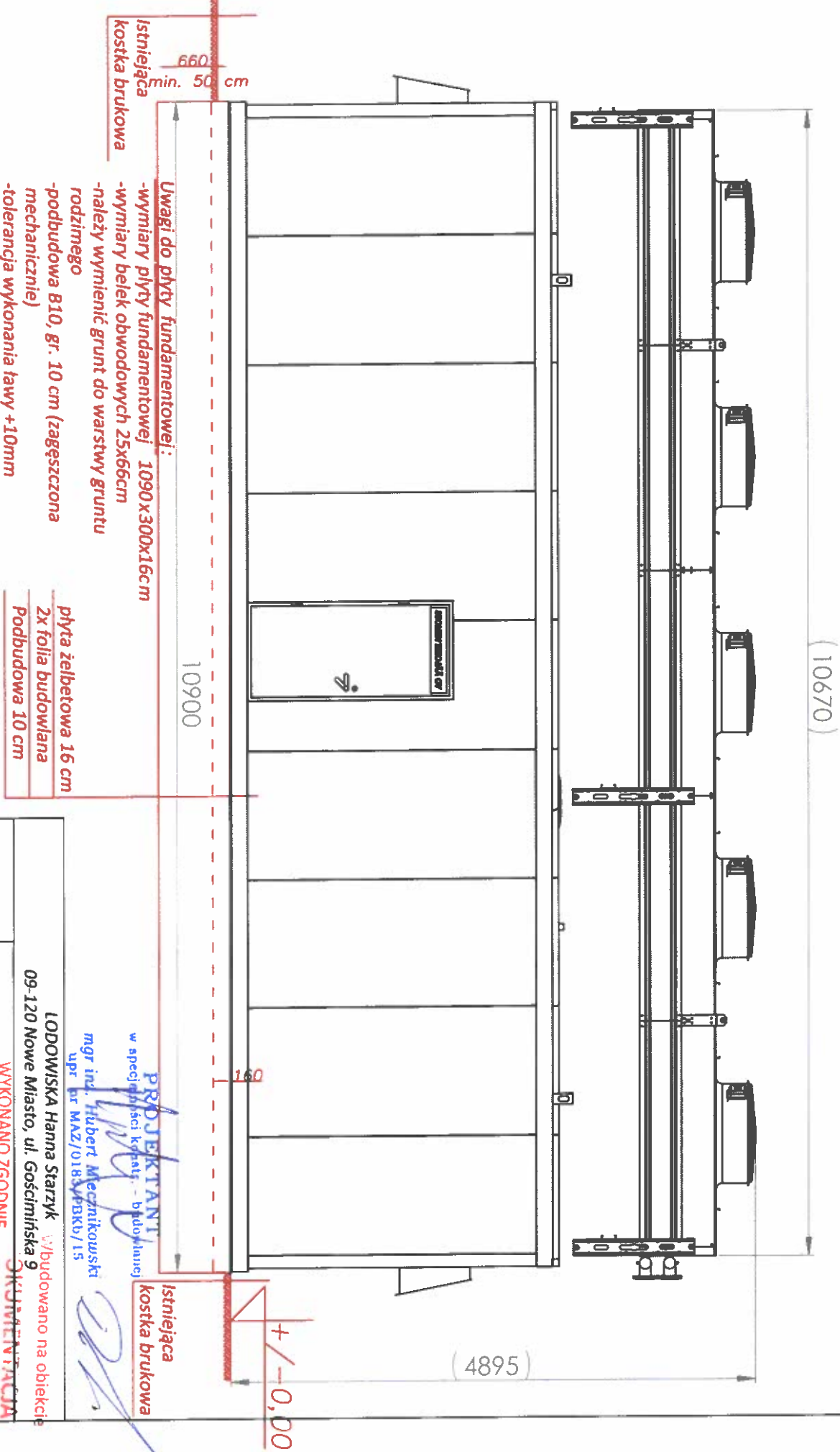
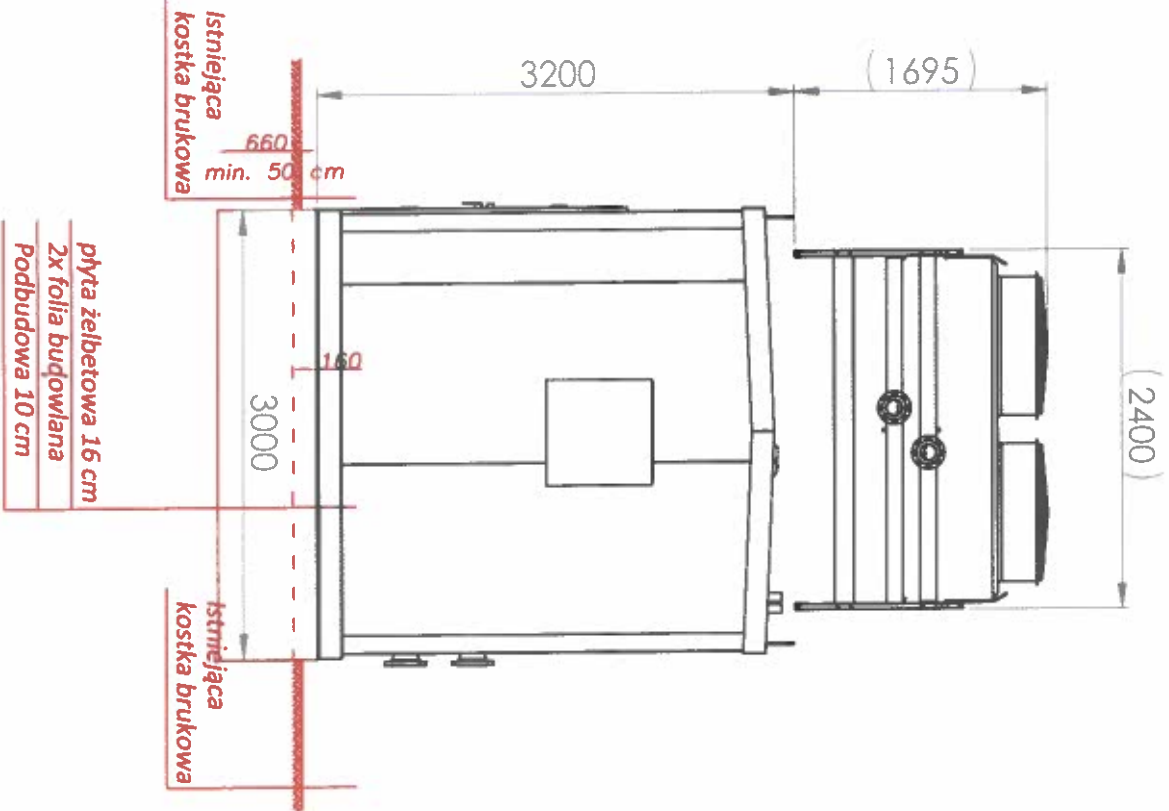
PROJEKTANT
w specjalności konstr. - budowlanej
mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Zbrojenie górne płyty fundamentowej

Zbrojenie dolne płyty fundamentowej





Uwagi do płyty fundamentowej:

- wymiary płyty fundamentowej 1090x300x16cm
- wymiary belek obwodowych 25x66cm
- należy wymienić grunt do warstwy gruntu rodzimego
- podbudowa B10, gr. 10 cm (zagęszczona mechanicznie)
- tolerancja wykonania ławy +10mm
- beton B37
- stal B500 SP Epsal
- klasa ekspozycji XC1
- otulina 35 mm

- przy zbrojeniu fundamentu należy zastosować dystanse systemowe

- pielęgnacja betonu w warunkach naturalnych powinna polegać na nawilgoceniu powierzchni wg. PN-63/B-06251

płyta żelbetowa 16 cm
2x folia budowlana
Podbudowa 10 cm

Tytuł projektu:				Tytuł rysunku:			
Projektant:				Płyta fundamentowa-widok frontowy; widok boczny			
Data:				mgr inż. Hubert Miecznikowski			
09.11.2015				upr. nr MAZ/0183/PBKb/15			
Skala				1:50			
Nr rysunku				3			
Podpis							

LODOWISKA Hanna Starzyk
09-120 Nowe Miasto, ul. Gościńska 9
WYKONANO ZGODNIE
WYKONANO NA OBIEKcie
WYKONANO NA OBIEKcie

mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15

PROJEKTANT
w specjalności: konstrukcyjno-budowlanej
mgr inż. Hubert Miecznikowski
upr. nr MAZ/0183/PBKb/15